

ДЛЯ РАСПРОСТРАНЕНИЯ

Номер МА: EUR 61/001/2003

UA 04/03

Страх пыток

07 января 2003

ТУРКМЕНИСТАН Фарид Тухбатуллин (м), общественник и сопредседатель Экологического Клуба

Общественник и эколог Фарид Тухбатуллин был арестован 23 декабря 2002 г. в городе Дашогуз в северном Туркменистане. Его перевезли самолетом в столицу Ашгабад и в настоящее время он содержится в Министерстве Национальной Безопасности, и имеются опасения, что там он может быть подвергнут пыткам.

В заявлении, сделанном вскоре после его ареста, коллеги-общественники в Туркменистане выразили серьезную обеспокоенность по поводу его состояния: «[Мы считаем, что] его жизнь подвергается реальной опасности ... Его задержание ... является результатом продолжающихся массовых репрессий в Туркменистане, которые напоминают нам об ... ужасных сталинских временах». Они также сказали, что: «В целях защиты его жизни, важную роль играет каждое публичное заявление и каждое письмо поддержки».

По имеющимся сообщениям, 26 декабря Фариду Тухбатуллину были предъявлены обвинения в нелегальном переходе туркменско-узбекской границы (Статья 214 УК Туркменистана) и в утаивании серьезного уголовного преступления (Статья 212). Не имеется никаких доказательств в подтверждение данных обвинений. Обвинение в утаивании серьезного уголовного преступления, по имеющимся сообщениям, касалось его участия в конференции, организованной правозащитными группами и проходившей в начале ноября в Москве. По имеющимся сообщениям, его обвинили в том, что он отказался разглашать информацию о планах оппозиционных групп, находящихся в изгнании, которые вместе с правозащитными организациями посетили конференцию. Международная Амнистия считает, что эти обвинения были выдвинуты против Фариды Тухбатуллина в качестве наказания за то, что он пользовался признанным на международном уровне правом на свободное самовыражение и за его мирную общественную деятельность.

В прошлом Фарид Тухбатуллин часто подвергался преследованиям со стороны властей. Так, 9 декабря 2002 г. его вызвали в региональное отделение Министерства Национальной Безопасности, где ему задавали вопросы об участии в конференции в Москве. Высокоставленный сотрудник заявил ему: «Мы не можем запретить Вам принимать участие в подобных конференциях, но я надеюсь, что Вы понимаете, к чему это может привести».

Арест Фариды Тухбатуллина, по имеющимся сообщениям, является первым арестом общественника среди непрекращающейся волны репрессий, вызванных нападением на автомобильный кортеж президента 25 ноября 2002 г. Его арест является беспокоящим знаком для небольшого количества общественников в Туркменистане, которые по сей день работают в обстановке значительного давления, преследований и запугивания.

ПРЕДЫСТОРИЯ

Со времени обретения среднеазиатской республикой Туркменистан независимости после распада СССР в 1991 г., президент Сапармурад Ниязов имеет монополию власти в качестве главы государства и главы правительства. Несмотря на то, что Туркменистан ратифицировал несколько важных договоров ООН в отношении прав человека, в стране невозможно выразить несогласие с официальной линией без последствий; все средства массовой информации строго контролируются государством, правозащитные организации не могут открыто функционировать, и продолжают поступать сообщения о пытках и плохом обращении с задержанными и заключенными.

Нападение на автомобильный кортеж Сапармурада Ниязова 25 ноября 2002 г., в результате которого президент не пострадал, привело к новой волне репрессий в Туркменистане. 29 декабря, по крайней мере четверо лидеров оппозиции и главные подозреваемые в нападении были приговорены к тюремному заключению сроком на 25

лет Верховным Судом страны на суде, который далеко не соответствовал международным стандартам; трое из них были приговорены заочно. Многочисленные члены семей нескольких известных критиков правительства, причисленных властями к причастным к нападению, предстали перед возможностью задержания, преследований и выдворения из дома. Международная Амнистия обеспокоена заявлениями о том, что многие из них подвергались преследованиям только из-за того, что они были членами семей оппозиционеров. Несмотря на трудности, связанные с получением информации из этой практически закрытой страны, аресты сопровождались достоверными сообщениями о плохом обращении со многими из задержанных (дополнительная информация находится в UA 353/02, Номер МА: EUR 61/006/2002, 6 декабря 2002). Международная Амнистия обеспокоена тем, что пытки и плохое обращение применяются властями регулярно для запугивания и получения «признаний».

РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ДЕЙСТВИЯ: Пожалуйста, посылайте обращения как можно скорее, на английском, русском, туркменском или на Вашем родном языке:

- выражая обеспокоенность по поводу ареста Фарид Тухбатуллина, сопредседателя Экологического Клуба в Дашогузе;

- призывая к немедленному и безоговорочному его освобождению;

- призывая власти обеспечить, чтобы с Фаридом Тухбатуллиным обращались в соответствии с международными правами человека и, в особенности, чтобы он не подвергся пыткам или плохому обращению;

- заявляя, что Вы считаете, что Фарид Тухбатуллин был арестован в наказание за то, что он пользовался признанным на международном уровне правом на свободное самовыражение и за его мирную общественную деятельность.

ОБРАЩЕНИЯ К (Пожалуйста, обратите внимание на то, что направление факсов может быть трудным. Если трубку подняли, то, пожалуйста, повторяйте слово «факс» до тех пор, пока факс не будет включен; факсы могут выключаться в нерабочее время – Туркменистан на 4 часа вперед по Гринвичу; если Ваш факс не прошел то, пожалуйста, пошлите текст по авиапочте по следующим адресам:

Президенту Туркменистана,

Сапармурад Атаевич НИЯЗОВ

Туркменистан; 744000 г. Ашгабад

Аппарат президента, Президенту Туркменистана

НИЯЗОВУ С.А., ТУРКМЕНИСТАН

Телеграммы: Туркменистан, 744000 Ашгабад, Президенту

Факсы: + 993 12 35 51 12 / 51 17 55

Обращение: Уважаемый г-н президент

Министру Иностранных Дел Туркменистана,

Рашит Овезгелдиевич МЕРЕДОВ Туркменистан; 744000 г. Ашгабад; пр. Магтымгулы, 83; Министерство иностранных дел Туркменистана; Министру МЕРЕДОВУ Р.О., ТУРКМЕНИСТАН

Телеграммы: Туркменистан, 744000 Ашгабад, Министру иностранных дел

Факсы: + 993 12 35 42 41

Обращение: Уважаемый г-н Министр

КОПИИ ПОСЫЛАЮТСЯ:

Генеральному Прокурору Туркменистана, Гурбанбиби АТАДЖАНОВА

Туркменистан; г. Ашгабад, ул. Сейди, 4; Прокуратура Туркменистана; Генеральному прокурору АТАДЖАНОВОЙ Г.

Телеграммы: Туркменистан, Ашгабад, Генеральному прокурору

Факсы: + 993 12 35 44 82

и в дипломатические представительства Туркменистана, аккредитованные в Вашей стране.

ПОЖАЛУЙСТА, ПОСЫЛАЙТЕ ОБРАЩЕНИЯ НЕМЕДЛЕННО. Если Вы будете посылать обращения после 18 февраля 2003г., согласуйте это с Международным Секретариатом МА или Вашей секцией МА.